

Odcinek nr 92 - Sie wollen mit uns fahren.

kennen - znać

(wir) **müssen** - musimy

(ihr) **müsst** - musicie

(Sie, sie) **müssen** - muszą

(ich) **muss** - muszę

(du) **musst** - musisz

(er, sie, es) **muss** - musi

(wir) **wollen** - chcemy

(sie) **wollen** - chcą

K: Hallo Mistrz Językowy!

D: hallöchen Karolina!

K: hallöchen Daniel! Lieber Teilnehmer, kannst du gut Französisch sprechen?



D: Ja, ich kann gut Französisch sprechen oder Nein, ich kann nicht gut Französisch sprechen.

K: Frag bitte: Czy można tutaj spacerować?



D: Darf man hier spazieren gehen?

K: Daniel, w poprzednim Podcast mówiłam Ci, że im Deutschen haben wir sechs czasowników modalnych.

D: Ale co to właściwie jest taki czasownik modalny?

K: W Instytucie Lingwistyki nie interesują nas skomplikowane definicje słownikowe, więc możemy powiedzieć, że to taki czasownik, którym opisujemy nasz stosunek wobec jakiejś czynności, a więc czy coś lubimy robić, musimy, umiemy i tak dalej. Np. Umiem gotować - "umieć" to czasownik modalny opisujący ten drugi, czyli gotowanie. Zauważ, że nie możemy powiedzieć "biegam gotować" albo "tańczę śpiewać", bo to nielogiczne. Ale już "muszę śpiewać" albo "powinienem tańczyć" jak najbardziej trzymają się kupy, bo pierwszy czasownik opisuje drugi.

D: Ja, das stimmt! No dobra, to ich znam schon zwei czasowniki modalne! Können und dürfen!

K: Du kennst schon zwei. Znasz już dwa. 'Kennen' to znać.

D: Wirklich? 'Kennen' to znać und 'können' to potrafić?

K: Ja, genau! Daniel, was bedeutet 'müssen'?

D: Hahaha... Brzmi prawie jak musieć.

**K: Genau! Bo 'müssen' to 'musieć' z 'ü' w środku.
Lieber Teilnehmer, wiederhol bitte: Müssen.**



D: Müssen.

Czyli 'wir müssen' und 'Sie, sie müssen'?

K: Genau, und ihr...?

D: Müsst?

K: Ja, sehr gut! Lieber Teilnehmer, sag bitte: Musimy już jechać.

D: Wir müssen schon fahren.



K: Frag bitte: Czy musicie iść jutro do pracy?



D: Müsst ihr morgen zur Arbeit gehen?

**K: Daniel, auf Deutsch klingt auch gut, jeżeli wir fragen 'czy musicie jutro pracować?'.
Frag bitte: Czy Państwo muszą jutro pracować?**



D: Müssen Sie morgen arbeiten?

K: Daniel, pamiętasz? 'Dürfen' w liczbie mnogiej ma przegłos, a jak jest w liczbie pojedynczej?

D: Ohne... Bez przegłosu. Ich darf. Czyli... Ich muss?

K: Genau. Ich muss! Und er, sie, es?

D: Auch muss. Ich muss, er, sie, es muss.

K: Toll! Oczywiście, gdyby kiedyś gdzieś pomieszały Ci się te przegłosy, to przecież

nic się nie stanie - Niemiec wszystko zrozumie.
Lieber Teilnehmer, sag bitte: Jutro muszę jechać do Wrocławia.



D: Morgen muss ich nach Breslau fahren.

K: Czy musisz już iść do Michała?



D: Musst du schon zu Michael gehen?

K: Nie, jutro mogę mieć wolne.



D: Nein, morgen kann ich frei haben.

K: On musi iść już do domu.



D: Er muss schon nach Hause gehen.

K: Daniel, 'müssen' to musieć. Ich habe noch ein Rätsel für dich.
Was bedeutet wollen?

D: Naaa... Kojarzy mi się z wolą.

K: Genau, a jak masz wolę to... chcesz coś zrobić!
Bo właśnie 'wollen' to chcieć. Ale wiesz... to takie 'chcę i koniec'! Takie stanowcze 'chcę'.

Lieber Teilnehmer, sag bitte: Chcemy pojechać do Polski.

D: Wir wollen nach Polen fahren.

K: Oni chcą jechać z nami.



D: Sie wollen mit uns fahren.
Sie wollen mitfahren.

K: Frag bitte: Wy chcecie mówić dobrze po niemiecku.



D: Ihr wollt gut Deutsch sprechen!

D: Karolina, müssen wir schon eine Pause machen?

K: Ja, können wir.

D: Ich habe eine Idee! Am Abend sage ich unseren córkom: 'Ihr müsst gleich ins Bett gehen'.

K: Haha, sehr gute Idee! Unseren Töchtern. 'Die Tochter' córka dostaje w liczbie mnogiej przegłos i '-n' na końcu.

Daniel, pamiętaj jednak, żeby powiedzieć do nich to samo zdanie auch auf Polnisch!

D: Na, ja! Zu Hause sprechen wir nur Polnisch... No... chyba, że dziewczynki nie słyszą lub oglądamy deutsche Filme.

**K: Hahaha, ja genau! Lieber Teilnehmer, pamiętaj o quizie pod nagraniem.
Wann hast du einen Termin mit Native Speaker?**

Bis später!
Tschau!